

# مرشد الامنة

ادارة الجريدة

بنهج بن زياد (حذو سرانية المملكة عدد ٥٦)

المراسلات

توسل خالصة اجرة البريد باسم مدير الجريدة  
ومحررها المسؤول سليمان الجادويلا يلتفت لغير المصحات من رسائل النشر  
ولا ترد لاربابها نشرت او لم تنشر

العنوان المرفعى ( مرشد الامنة )

تدفع قيمة الاشتراك سلفا ووصول الاشتراك  
لا تعتبرالا اذا كانت مصداقة من مدير الجريدة  
لادارة

ومن قبل عديدين عد مشتركا

Adresse télégraphique :

MOURCHED EL- OUMMA  
TUNIS١٣٢٤  
١٩٠٦

MOURCHED EL- OUMMA



الاشتراكات في مرشد الامنة

في الايام التونسية والجزائرية وطرابلس الغرب  
عن سنة ..... ١٠  
الطالبة العلم بالجامع الاعظم ..... ١٨  
الاستاذة العلية والناظر المصري وبقية المالك العثمانية  
عن سنة ..... ١٢  
في مراكش والجزائر وهران وسائر الممالك الاخرى  
عن سنة ..... ١٥

اجرة الاعلانات

عن السطر الواحد

في الصحيفة الاولى ..... ٢  
الثانية ..... ١٥٠  
الثالثة ..... ١٥٠  
الرابعة ..... ٥٠

Pour tout ce qui concerne  
l'Administration et la rédaction  
s'adresser à M. SOLIMANE EL-JADOU  
56, rue Ben Zied, Tunis.

\* جريدة علمية سياسية اقتصادية تجارية تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع \*

\* تونس يوم الجمعة ١٩ شعبان ١٣٢٧ \*

\* الموافق ٢ سبتمبر ١٩٠٦ \*

منهم وذلك لان النبي ارسل لكافة البشر لامة  
دون اخرى فلم يبين في سبب انزاله بلغة العرب  
الا الاعجاز

ومن محاسنها انها تشتمل على نحو ٥٥٧٥٠٠٠  
مقرا بخلاف بقية اللغات الاخرى وذلك يدل على  
اتساعها وعدم افتقارها الى من سواها

فوائد اللغة العربية

اللغة هي احدى الروابط التي تجمع بين  
افراد كل امة وهي تلي ديانة الدين ويلبها  
رابطة الوطن

فذلك لان الامة اذا لم تكن فيها الا رابطة  
الدين لم تكن الامة وانما هي امة اذا كانت  
و بين امة اخرى فان افرادها يكونون على اتم  
وافق واتحاد ويكفي شاهدا على ما نقول اتحاد  
دول اوروبا مع اختلاف اوطانهم وتعدد لغاتهم

ومن هنا تعلم قائدة بذل دولة فرنسا بل وبقية  
دول اوروبا النفس والنفس ومقاومة كل صعوبة  
دون بث ديانتهما خصوصا في البلاد التي اهلها  
كثيروا التمسك بالوثنية مع قلة نتائج من ذلك

وهذه الرابطة من اقوى التأثيرات على ابناء  
اي امة كانت حتى ان الاختلافات التي تكون في  
ديانة امة ربما احدثت ضغائن بين ابناءها واليك  
واقعة صان برتغالي التي حدثت في عام ١٥٧٢  
مسيحية على عهد شارل التاسع التي قتل فيها عدد  
كثير من البروتستانت لم يعهد مثله قتل في التاريخ

بسبب اختلافات دينية بين الكاثوليك والبروتستانت  
ورابطة اللغة تليها فانك ترى تلك الواقعة  
وما سال فيها من الدماء مع اتحاد اللغة والوطن  
ولكن مرتبها جليلا ومقامها رفيع اذ لولا اللغة لما  
امكن للانسان الافصح عن جميع مآربه وملتزماته

الحياتية التي يحتاج فيها لمجاذبة اطراف الحديث  
مع غيره ولما رايت هذا الترقى الذي سرى بين  
الاسم حتى اضحت الناس هائمين في جبهوتهم  
عيشه الرغيد ولعمري الحق ان هذا لمن اعظم فوائد  
جميع اللغات ولكن لك منها فوائد امتازت بها عن  
سواها واليك هي ايتها الناظر حياك الله وبعك في  
لغة العربية

اولا المحافظة على فهم كلام الله وسنة رسوله  
صلى الله عليه وسلم اللذين هما منبع ديننا الحنيف

لا سود له عدة طرق متفرقة في الاوضح فيجبر  
المشكك بحسب المقادير فتكون المعاني في الالفاظ  
كمرتبص على سباط من يحين مموء بالذهب  
وبذلك يكون الكلام مؤثرا على النفس اشد  
وهذا يخص به اللغة العربية نعم هناك في  
اللغات الاخرى بعض ما ذكر ولكن بالنسبة الى  
لغة العرب فاذا فرغنا خطبتين عربية وفرنسية  
في موضوعين مختلفين بالاضداد تكون الخطبتان  
الاربية اشد تأثيرا من الاخرى قطعا

انظر يا حياك الله ويداك الى قوله تعالى ( وقيل  
ما نزل ابدا فيك وماك وما سماء اتعلي وبغض الماء وقضي  
ما استوت على اليهودي وقيل الا بعد لقوم الظالمين )

عربي اشد تأثيرا من الاخرى قطعا  
التي بهر العقول

كلامهم كلا - وانظر الى قول الشاعر  
اريني مكان البدر ان اقل البدر  
وقومي مقام الشمس ان اخر الفجر  
ففيك من الشمس المنيرة نورها  
وليس لها منك التيسم والتفسر  
وقول الاخر

وهذه راقى نظارة وجهه  
فالعين تنظر منه احسن منظر  
اصل بشار الخلد غير خالصة  
فبدا العذار دخان ذك العنبر  
فهل ان عبر عن الابيات بلفظ غير عربي  
تري ذلك المعنى الذي سحر الالباب ؟

ولانبات هاتم الابيات بلفظ غير عربي  
نحو دليل لا مربة معي فتقول لما كان القرآن  
الكريم المعجزة العظمى الباقية الى الآن الداعية  
الى تصديق الخلق بالنبي عليه الصلاة والسلام فيما  
اتى به وكان اعجازة من بلوغه في اللغة العربية  
في الفصاحة والبلاغة وكان انزاله باللغة العربية  
وعجزت عنه في المعارضة جميع فصحاء العرب وباعثهم  
دل ذلك على ان لا يبلغ ولا افصح من اللغة العربية  
ولو وجد ما افصح وبلغ منها لنزل القرآن به ليعجز  
البشر . قال تعالى ( وانما ننزل رب العالمين نزل  
به الروح الامين على قلبك لتكون من المنذرين  
بلسان عربي مبين ) ولا يتوهم الناظر ان القرآن  
انما انزل بلغة العرب لان النبي ارسل اليهم وكان

المسلمون ترجمة الكتب الفلسفية والمنطقية الى  
العربية وكذلك ايضا الاصطلاحات الفقهية وتوسع  
العرب في التشابه بسبب المخترعات وغير ذلك  
وثالثها من زمن المتوكل العباسي الى عصر النهضة  
احدثت وهو زمن تفهقت فيه اللغة حتى كادت  
ان تموت قبلت لدرجة صار فيها الخلفاء من بني  
العباس لا يجيدون التكلم الا بلسان ملجون  
واما من عصر النهضة احدثت الى يومنا هذا  
وهذا العصر يتبدى من نحو عام ١٨٠٠ ولما هذا العصر  
تأثير قوي على اللغة العربية بسبب كثرة المخترعات  
الناشئة على العلوم المتناهية ابدال البدل ولعمري  
ان هذا الزمن لتتربا فيه اللغة العربية باجساد  
الانسان فكما في محلات احسن تكون كلامهم  
تتجلى للناظر باهى ملبوس

محاسن اللغة العربية

اللغة العربية هي اللغة الوحيدة التي يمكن  
للانسان ان يعبر بها عن اي عرض كان بدون ادنى  
تكلف او احتياج الى ادخال لفظ اجنبي عنها ولو  
كان المتكلم بها طبعيا او فلسفيا او معلما طيبا او اوا  
بخلاف بقية اللغات الاخرى فان المتكلم بها يحتاج  
في بعض الاحين الى ادخال لفظ من لغة ليست  
المتكلم بها فيها ليحصل للمتكلم تأدية مرادة واقوى  
دليل على ذلك ما شاهده من ان الانسان اذا اراد  
التعبير عن لفظة ( القبحي ) مثلا باللغة الفرنسية  
قانه ينطق بها على حالها ولا يغير منها شيئا سوى  
ابدال الصاف كاف لعدم وجوده فيها مع ان هاتم  
اللغة من احسن اللغات الاجنبية وارقاها حتى انها  
صارت بين دول اوروبا اللغة الوحيدة التي تعقد  
بها المعاهدات وبشارة اوضح واجمل انها اللغة  
الرسمية بينها بخلاف اللغة العربية فانه اذا ورد  
على الانسان لفظ فرنساوي يسلك في التعبير به  
طريقتين الترجمة والتعريب على سبيل البدل وهذا  
من محاسن اللغة العربية من جهة اتساع قواعدها  
ومن محاسنها كثرة المترادفات بين الفاظها  
حتى يتسع للانسان مجال التعبير ليتسنى له ان يعبر  
عما في ضميره من غير تكرار المفردات الداعي الى  
اشمئزاز المخاطب ولا يكون المتكلم في ضيق من  
عدم اعرابه عن مقصوده

ومن محاسنها التشبيهات والكنايات والمجازات  
والمحسنات البديعية حتى يمكن للانسان تأدية المعنى

اللغة العربية

كياتها محاسنها فوائدها

كيان اللغة العربية

لصاحب الامضاء الفاضل

من المعلوم لدى كل من ينظر ولو نظرة اجمالية  
في تاريخ الامم ان من اعظم البواعث على التغيرات  
التي تحدث في الامم وفيما هو من مظاهر حياتها  
كادابها واخلاقها ولغتها هو استيلاء بعضها على بعض  
بسبب الحروب الناشئة عن تقدم الامة في مدارج  
الحضارة والمدنية والعلوم او ظهور قائد نجيب او غير  
ذلك حسبما تلتزم التواريخ  
واليك ايتها الناظر الكريم ما وقع بالامة السامية  
فانها لما تفرقت افرادها ونزح كل فريق الى مكان  
اختلفت لغة كل فريق منهم بحسب المكان الذي  
هو فيه وامتازت واختصت بامتيازات وخصائص لا  
تشاركها فيها لغة اخرى وهذا بحسب اذواق تلك  
الافراد وما لهم من الذكاء القطري الامر الذي يرجع  
الى طبيعة الارض

فان الذين اقاموا بجزيرة العرب امتازوا بلغة  
متنوعة تنوعا مناسبا لعاداتهم واخلاقهم وآدابهم  
ومدينتهم فامتازت باشياء خاصة بها هي خصائص  
اللغة العربية

وبهذا نعلم ان تكون اللغة العربية انما هو  
من اللغة السامية وهي اعظم اللغات المتكونة منها  
واوسع دائرة كما سيعلم

وهذه اللغة تقلبت في اعصر اربعة وفي كل  
منها تزداد نموا وتوسع دائرتها بالنسبة لما كانت عليه  
الا عصرا واحدا سبى عليك - وهذا الثقل متشاور  
ارتقاء الامة ودخولها في دائرة المدنية واقبالها على  
العلوم والمعارف حتى انها لا تحتاج الى الفاظ  
تستعملها لما تضرع بسبب ان علوم او ترجمه من  
كتب اخرى كما سأتكلم عليه

اول هاتم العصور من كينونتها الى ظهور  
الاسلام وهذا العصر مجهول ما وقع فيه من المحوادث  
بسبب زمن مر على التاريخ

وثانيها من ظهور الاسلام الى انشاء الدولة  
العباسية وهو من ولاية المتوكل ونعتقد ان هذا  
العصر احدث تأثيرا كبيرا في اللغة العربية بسبب  
ما طرأ عليها من الالفاظ الاصطلاحية عند ما اراد



الذي علمت انه اعظم رابطة بين افرادنا معاصر المسلمين

ثانياً المحافظة على ما سطرته وخلدت تراثه علماءنا العظام في بطون المجلدات والتي استأثرت بها مهالك أوروبا حتى صارت لما عليها الآن ولم تزل مستنيرة من العلوم الدينية والفلسفية والطبية والرياضية والعلوم التاريخية التي تنعكس الانسان شهلة في قلبه تبعه للجد والاجتهاد في اتخاذ الاسباب التي يحرز بواسطتها على مجد امته من الرقي والعد والشماعة والبنخ عالم جديد لم يخطر على باله من ذي قبل وتشبع مداركه بذلك حتى انه يبرز كل معاونة جديدة لاشياء جسمه كاحرازه ما كانت عليه امته من المجد الاصيل مع انه ينظر لما هو عليه اليوم من .....

ثالثاً بمحافظه الامة على لغتها تكون عزيزة بين بقية الامم لما في ذلك من حفظ وصيانة عوائدها ومدنيتها من التلاشي وتمييزها عن سواها وعدم افتقارها الى غيرها و.....

ولله در شاعر مصر حافظ افندي ابراهيم حيث يقول (وكم عز اقوام بعز لغات) وعليه فان الانسان مهما بذل من الوسائل الفعالة للمحافظة على حياة اللغة التي يجب عليه الاعتناء بها الا ويكون مقصراً في جانبها ولا ينظر لمن يرميها بهام الاتقاد لان اولئك اناس ليس لهم نصيب من العلم سوى عبارات يلوكونها بالسنتهم اخذوها من افواه اجهلاء المديين بالعلم لا يعرفون من معانيها الا التكلم بها على وجه ينفر احمار منها

وكفكف ايها الناظر باعنا عن الاعتناء بها ان كانت لغة نحو مائتين مليوناً من المسلمين حتى تكون الرابطة بينك وبينهم حيث كانت رابطة الوطن مفقودة وتتقوى بها رابطة الدين وبذلك تكون معاشر المسلمين كما قال صلى الله عليه وسلم ( المؤمن للمؤمن كالبنيان المرصوص يشد بعضه بعضاً )

## مجادلة خيرية كريت

فازت السياسة التركية فوزاً مرضياً في المسألة الكريتية وان الثلاثة التركية كانت مرضية لدى الدول واعترفوا بوجود احترام السيادة التركية على الجزيرة ولا يطلبون منها الا الاستقلال الداخلي بنظام يرضي احيائين ولا احصاف باليونان البتة (يعيش الدستور)

وان اهالي الجزيرة النصراري وحكومتهم كبس عليهم ان امانتهم واحلامهم ذهبت ادراج الرياح واما حالة مسلمي البلاد في شرق معاشهم من المظاهرات ضد تركيا محمد حملهم على كتب عراض التشكي لمجلس الامة العثماني والمصادرة العظمى طالبين ما اذا كان في نية الباب العالي ترك الجزيرة فليستعدوا للرجل والمهاجرة تملصاً من البقاء تحت اليونان

وما كان من فحامة الصدر الا اجابتهم بما يطعن خاطرهم ويخشمهم على عدم المهاجرة

شقيق خدوي مصر محمد علي باشا قرأنا في جرايد مصر انه يشاع في الدواير

السياسة الرسمية ان حكومة تركيا عزمتم عزماً نهائياً على تعيين دولة الامير ايجاز محمد علي باشا شقيق ايجاز العالي واليا لجزيرة كريت وان استدعت حكومة الدولة لسمو الكنديوي العظم له علاقة بهذا الشأن اذ لا يتم تعيين دولة شقيقه الا بعد موافقته وهناك ترفع الحكومة العثمانية مذكرة تعيينهم للدول للموافقة عليها

ولا خلاف في ان الدول ستوافق مبدئياً على هذا التعيين لما هو معروف ومشهور عن دولة الامير محمد علي باشا من التربية العالية وحبه للدستور وليس في العالم من ينكر عليه تلك المكانة التي له في قلوب ملوك أوروبا وسواها هذا وان حكومة الباب العالي قد اصابت في اختيار دولة الامير فان اهالي كريت لا يقبلون ان يكون حاكم كريت تركيا وكذلك الدولة لا تقبل ان يكون مسيحياً فاختار هذا الامير حاسماً للخلاف بين الدولة واهالي الجزيرة اصالح الله الاحوال

## الديار المغربية

### خلاصة اخبار الاسبوع

كان حادث القبض على ابي حمزة (الروفي) اكر العصاة والمتمردين واعظم زعيم بهائيك الديار والأتان به لغاس تحت الحفرنة فرح وسرون في الدواير المغربية بل وفي كل بقاع الارض الذي يهيمها سلامة مملكة مرا كش الشريعة لان المولى اليه استقبل عصابه ومخاربه للحكومة المخزنية في هاتم السنين الاخيرة استجلاً مؤذن بالخراب وقد جيء بالمليون ابو حمزة الى قاس وهذا اليوم في وثاق السجن والفكر العام والاشعة

سيصنع معه مولاي عبد الحفيظ على اختلاف بين فمن قائل سيقتل ومن قائل غير ذلك وهو يعمل برفق ولين ومجادلاته مع السلطان مولاي عبد الحفيظ تدل على دعاء زائد وثبات غريب

واما اشياءه واتباعه الذين اسروا وعذبوا بانواع العقاب ومنهم من قطعت ايديه وارجله من خلاف وهي حالة استأنت منها ارويا الشفقة على الانسانية ..... وقناصلها يتحفزون للتدخل بتلك الدعوة الباطلة (الانسانية) والا هؤلاء الاشرار الذين جلبوا الويل واخراب على تلك المملكة بعملهم القوضي يحرقون ولا بأس لان نواميس الامن توجب التفتن في تعذيب القوضيين الذين يعملون لمحق امة من اصلها وقلع دعائم مملكة من جذورها ولا اسف من الانسانية اخفة عليهم البتة ترهيباً للنفوس الشريرة وبعثاً للرعب في افئدة الاشقياء المتوحشين

وقد اكتشف على ان لابي حمزة المولى اليه امولا طائفة بالبنوك الاجنبية امتلكها من العروش المتشعبة له واتباعه الذين كان يوجههم انه السلطان الحقيقي للعرب وانه نال ذلك ايضا من جهة اخرى ..... اجرة على عمله ومعونة له على نشر دعوته الكاذبة (التسلطين)

اجبرية من الاصلاح شيئا فشيئا بلا معارض ولا ما يشغل حسن الله الاحوال

واما اخبار الريف وما يتعلق بالمواشات الاسبوعية الرفية فان المفارقة لم تنزل على باسها الشديد وثباتها الدفاعي عن ترابها عند اقلق الاسبان وجعله يضرب احساساً واسداساً ويجمع رديف حيشه الخائس ويفكر في الدواء وامته تطالب حكومة مدريد في شرح احالة الرقيقة وتعنفها فيما تخفيه من اخبار مليله

## مرسح السياسة النزاع الانكليزي الالماني في تركيا

لا يخفى على القراء الكرام ان تركيا المحمية بالله لما دخلت في طورها الجديد اخذت تسعى في ترقية المادية والادبية وتصلح ما افسده الاستبداد من قبل قامت بالمرير انكليزي لاصلاح البحرية ونجرت الماني لترقية الجيش المظفر وبالعالم رياضي من الفرنسيين لاصلاح ما فيها كل ذلك من اجتهاد رجال اكرية الوطنيين

بينما كان الاميرال السير هامبل يجول في البحر الابيض بالاسطول العثماني المحروس نحو كريت فما دونها ليطلع مضابطه على الثمرين الكرسي الذي منعه الاستبداد كان صاحبه الجنرال الماني فون ديونولز مدير شؤون الجيش المشهور بالسالة والحزم فاجيش يتربس الالماني على اسلوبه المنيع والبحر يقوده الانكليز ببراعة الخاصة هذا جعل الحالة في تركيا الجديدة وهذا ما اوجب التحزب والتعصب والضغط الاجنبي عليها ومنه انشأت المصارعة الشديدة بين الانكليز والالمان لان كلا منهما يريد حارة تركيا اليه وجعل قدما بل وحجراً تحت سلطانه لا قدر الله

وان استمر النزاع بين الدولتين يصعب على تركيا صاء اوربا في المسألة اليونانية او في مسألة كريت لانها بين اسدين مفتربين وهذا النزاع وحده هو المتكدر للسلم العام والامن الدولي بلاس كانت المسألة المراكشيه هي لاختدة بنصية احرب ان شامت اوقدته وان شامت الطافه (الفقنة ذمته لعن الله من ايقظها) واليوم اصبحت المسألة اليونانية او الكريتية هي القابضة على انفجار احرب ومكته وفي العود لا شك تخلف مشكلات اخرى تصرف الدول عن ما سبقها وهذه سنة الملك وان تجد لسنة الله تبدلاً ولا يلبث العالم في العوبة هذه المشكلات الى ان يفعل الوقاي لا بد بين انكليز والمانيا وهذا مما يستحيل شكه لم يبق لتركيا الا لاتباع هياها الطامعون وان تنهب لمعاداة تنفر عنها اعراض الماسدين لان ما هو واقع النزاع بين الدولتين العظيمين مما يبلذ به اعداء تركيا والسلام وان اظهروا ضد ذلك ونحن نعلم من هم

نعم عقلاء تركيا ساعية في المساواة بين المتنافسين واعطاء كل منهما ما يستحقه لكن نرجوان يكون لاطباء حسب فرض كل دولة بحيث شرف استقلال تركيا لا يفس ولا حسن ان تميل الى المانيا لان سياستها اسلم من سياسته اختها وبهذا يعدل المخلصون من الترك واليه يسعى المخلصون في العهد القديم كان الفوز الكلي للالمان وهو الغالب على كل شي وما بين عبد الحميد وغلورم من المحبة الشخصية وعندد سلم عبد الحميد

سياسته الخارجية لصالحه وتساؤل مع رعيته في كل ما يشتغون من لاشياء الى الاستعانة بالكميات السرية وجعية لاتحاد الاسرائلي العام واكابر اليهود مثل كارسخان انحرى كثة ثورة في تركيا وطرد السلطان المحب لالمانية ومدت اعوانها بالاموال الطائلة وكان الامر بما كان

## فرح الانكليز بالشورة

لما حصر جيش شوكت باشا الفروفي الاستانة وخفق حزب التفهقر طربت انكلترا فرحاً لانها طنت بل تيقنت ان انهزام المشاخرين وء زل عبد الحميد يعضيان باعتبار الالمان وحصولهم . ولهذا طفق « التيمس » بندد السياسة الالمانية في حالة البلقان وغيرها واتبع في ذلك جميع صحافيي الانكليز وسعدوا به اذ بل ان من بينهم من طلب وضع المحبة لانكليزية على الباب العالي وجعله كمصر وقد صرحت بهذا « الديلي نوف » ومورنان بوسط « ويا اسفها ضاع مودا وخاب سعيها

لما استولت الحكومة الجديدة على امور السلطنة واطلعت على احوال الدولة همت بالخطر اللاحق من سفسطة الانكليز فالت الى غليوم الثاني صاحبهم القديم وجددوا تلك المحبة التي طنها الانكليز غرفت في دم الثورة ودفتت في بقعة الياس . وقد اظهر السلطان نفسه محبة ترجى كذا الميران نحو المانيا وولي ثانيا الجنرال فون ديرغولز لتدريب الجيش وتحسينه لان من طاعة البلاد ترجى الجيش على الاسطول وعليه تنكي . السياسة الداخلية والخارجية

## غيبص الانكليز

من طبع الانكليز سريع الغضب سريع الانقلاب والظهور كاد ان يكون شيطاناً اظهر المحبة للدولة ..... وسلبها حقها في مصر بعد عامين وكذلك بسبب في وجهها عند دخول جيش سلايك الى الاستانة وغضب عليها بعد يومين

كل من يطلع على اوراق « التيمس » في هذه المدة يرى فكاً في تركيا يفهم منه ان الانكليز عازم على معاقبة تركيا الجديدة لصاحبها المانيا وخيانتها لانكلترا على زعمه ومن هنا العهد عهد اكرية عادت العلاقة بين الباب العالي والانكليز غير قلبية وكذلك مع فرنسا

من طبع الانكليز نصب المكاذم وتهيج الشعب وقد حلفت يميناً ان لا تسامى هذا الدور الجديد لتركيا وان تسعى بدساتها لبث الفتنة في البلقان مع هييجان داخلي بجزيرة العرب او بارميا او فيها معا وان تضع السلطان الجديد ورجال تركيا الفتاة المخلصين عوائق جسيمة تحملهم على خسارة عظيمة اعادهم الله منها وجعل كيد الانكليز في تحريم

## الحالة اليونانية

من المعلوم ان الدولة اليونانية انشاء جواسيس لانكليز قائمة بتر بيتهم فلا يمكنها الخروج عن طاعتهم ولو اشرفت على الموت . قد انبأنا ل الاخبار المصححة ان حالة هذه البلاد تعست في الحين وان دولتها على شفى فتنة داخلية او حرب مع الدولة العثمانية يقتضي على وجودها . وما يروى على تعس حالها استقالة وزيرها طينودوكي الوطني لما بلغ ينيه وبين الملك جورج من الخلاف وقد استقالت اخيراً نحو اربعائة صابط بري وبحري واجتمعوا ليينسوا للامة حالة الجيش والاسطول اليوناني الرهينة واطهروا دسيمة (سرية) ضد



قوة اليونان البرية والبحرية وكشفوا العجز والحيانة لكثير من الضباط عزل منهم نحو المائة الى الان ولم يكف هذا كخراب لتلك البلاد المسيحية التي يتعصب اليها المتعصبون بل سيلحقها ما يذهب بروقتها الموهوم حيث انها على ليلته فتنته لانتخابات العامة وتحزب الاحزاب وتصنيف الصقوف ولا شك ان في اناء ذلك يقع ما يقع مما يسوقها الى الدمار والهلاك

كثرت المفاوضات والمباحثات بين الشعب اليوناني وهاج الفكر العمومي بالمشورات الحماسية ضد الانراى وقد تحقق لديهم ان خسارهم في السياسة والحرب من خيانة اليهود الذين اعدوهم بامر من حبيبهم لانكيز للنندلس والتجسس وعدوهم بالعشرات ومن هذا انشأت حركة مضادة لليهود والسلالة الملكية لا يليكهم قلد اصدقائه من دول ارو باحتي في طاعة اليهود ولاصفاء لاوامرهم والمشي على منهمجهم وفدسول للشعب اليوناني قتل اليهود واقتلاب العرش الملوكي لينجوا من مكرهم

نظمه العثمانيون من هذا الهيجان واخذوا حذرهم اللازم وحصلوا جهة قارابرتوا وضموهم الى الجيش على حدود اليونان ما يكفهم شر العدو المعاند وارجعوا العثمانيين القاطنين بتساليا وغير ذلك مما يدل على استعداد الانراى للفتك باليونان المتعدي على احقوق العثمانية بكريت وفي هذا الاسبوع ارسلت الدولة العثمانية خمسة الاف صندوق بالفشاكى و٧ بطاريات مدفعية الى (ايديو اديو) وقد امتنع العثمانيون من البيع والشراء مع اليونان واعتصموا على سلعتهم وكل ما لليونان بتركيا يرى بعين ساخطة وفي ١٢ من الشهر المذكور من انباء اسرى العثمانيين على حارات اليونان وقبضوا على عشرين من اليونان المهيجين وستجري عليهم عقوبات يستحقونها كذلك يجزى كل كفور هذا مجمل حالة التي ادت اليها البارزة لانكليزية الالمانية وتما قريب تدخل في وجهة محزنة ان لم يدارك ارباب العقول المسالمة ويلطف الله بعباده انه رؤف رحيم

ممر راسم

## جريدة ابي

صنيف معتبر

قدم على العاصمة التونسية جناب القاضي العبد المنة السيد الحاج احمد بن قايمة اغة بكرة ونواحيها من اعمال الجزاير

فرح به ونرجوله طيب الإقامة وحسن الايساب

## مدرسة الشيخ المقراني

بالخلفاوين

لنا كلمة على هاتمة المدرسة القرائية العصرية البديعة النظام المحزلية النفع العظيمة الفائدة بمناسبة زيارتنا لها واطلاعا على اقسامها واساليب التعليم والتلقين المحري بالفلاح والخلق بسرعة التحصيل والنجاح وموعنا عدد قابل ان شاء الله

خاتم عقد بني سراج

بينما كثيرون من ابناء المدارس يحكمون بقصور اللغة العربية وموتها جهلا وعنادا ويدونون

تمحى وتعرض بالفنوسية تلك اللغة التي عرفوا مبادئها وما تعلوها فيها ولم تو منهم من كتب بالعربية او ترجم اليها حتى قام فاضل مدرسي ليب مهذب وهو صديقنا السيد محمد الشيرقي احد مترجي الحكومة التونسية وترجم رواية «خاتم عقد بني سراج» الشهيرة مؤلفها «شاطو بريان» اشهر كتاب القرن الثامن عشر بفرنسا

وهي رواية جمعت كثيرا من المواقف التاريخية والتقلبات الدهرية واحتوت على كثير من الحوادث الالامية سواء في صر السطوة لاندلسية او في زمن الغلبة لاسبينية وفيها ذكر ما اندثر من اثار اهل الفضل من المسلمين ومجدد المثل وبالجملته فهي رواية من انفس الروايات يستحق عليها مترجها جزيل الشكر خصوصا وقد سبق غيره في هذا المضمار وسعى في نشر اللغة العربية والرجاء من غيره ان يقتدي به ويتزك التحامل ويرجع الى اليقين . والله الملم للصواب

## الفلاحة بجرسة

لصاحب الامضاء

اني اتعجب من اهالي جربة وكل احد منهم يويد ان يبرع في صنعتين او ثلاثه وهي التجارة والفلاحة وصنعة ثالثه اما البذاء او الحياكة او غيرها مع ان الله ما جعل لرجل من قلوب في جوفه واتعجب اكثر من ذلك اذ اجدهم المباشرين لكل هاتمة اخرى بنفسه ثم انه ينظر من كل هاتمة الصناعات فينتجها وهو لم يتخذ له مساعدا ينظر النتيجة من الفلاحة وهو لم يهي اساليبها ولم يتعهد ارضه بالشميل الذي هو لها بمثابة الدم للجن يتعهده بالكرامة قبل ايان البذر بل يتزك حبلها على غاربها حتى لا ما جات عليه السماء بقطر ما بذر بذرة في تلك الارض التي تركها مهملة اشورا وهرتها بجزرات لا يتعدى غرة اكثر من خمسة وعشرين سنتيمتر تنزولا في تلك الارض يذهب بعد ذلك فلا يرجع الى ذلك الموضع الا عند الحصاد فيحصد ما انتجته ارضه (ان وجد ما يجمع) ويجمع محصوله فعاما يكون قد ربح التبن وعاما يخسر البذر واذ ذاك يكون صحتة على الكزيرة عظيمة لانها لا خصب بها وان الفلاحة لا تنمو نموا الطبيعي باراضها

ليت شعري اذا اهل الفلاح اتقان خدمته ارضه ثم انها لم تاتيهم بالنتيجة المنتظرة منهم فما ذنب لارض انما الذنب واقع كله عليه لانه تنتظر نتيجته لم يجعل لها اسبابا واخترتة التي لا ريب فيها ان سبب كل ما تقدم اجهل بالسلوب الفلاحة

يبد ان محصول جربة الفلاحي في هاتمة السنة طيب بالنسبة لما بذر وحيث ان الصابة المتقدم ذكرها انت فحجة غير منتظرة من انسان فذلك امر مسبب عن امور غير عادية هي كثرة تهطل الامطار بشهر مارس ثم اني ارى لاهم المتقنة للفلاحة يعثرون لارض صيفا عدة مرات ويسمدونها عند اللزوم ويعتنون بتنظيفها لاعتناء اللازم بها كل ذلك بشالات حديثة متقنة الصنعة

واذ ذاك يجتثون ثمرة انتابهم ولا غرو اذا قلت انهم يربحون ارباحا طائلة نايك بارباح الفلاحة التي لا تدخل تحت حصر والتي باب من ابواب الثروة الكبرى

فسانا نرى من قوما عملا في الفلاحة يذكر فيشكر وصانا نراهم من الناشطين محمد المقدم

## التشيل العربي

لما انتشرت لاداب بين التونسيين وطالعوا الروايات التهذيبية تافت نفوسهم الى تشخيصها حتى يزيد قافهم وتقوى حيتهم وينمو شعورهم وكان من فصل بعض الممثلين المصريين ان قدموا الى البلاد التونسية ليتمموا رغائب اولئك لادباء قايما بمساعدة المسلمين على نهوضهم وترتيبهم لاجتماعية ونشر لغة التزقي والمدنية (العربية) واحياء الالحاسات القومية

جاءوا البلاد فيجزاهم التونسيون على فضلهم واقبلوا على تمثيلهم ونشطوا عملهم وابدوا مساعيهم وقابوهم بمزيد الشكر واجل الذكر

ولما مات الماسوف عليه قرداخي والحل جوقه سعى اول الممثلين واشهر البارعين وهو الشيخ احد عيالي في جلب جوق الممثل الشهير الشيخ ابراهيم حجازي فقدم اخيرا وشهرة هذا الجوق المصري تغني عن التعريف اذ انه يعد ثاني الاجواق المصرية

فايكن يجوق كان ماحتمه الشيخ حسن صالح الطاهر الصيت المطرب الشهير الذي لا يقل عن الشيخ سلامة او هو جوق رقة الشيد

مثل الجوق عدة روايات فاجب الحاضرون ببرائتهم واقدارة وانقائه لهذا الفن الجليل لا سيما رواية سيدا التي حضرتها وكنت اشاهد بعض الحضور استولى عليهم الوجدان وعلا صجيجهم من شدة تأليها كاد يارفعه امامهم بما ذلك الالبواصة

فثنى على ممة هؤلاء الفضلاء ونرجو لهم مزيد الاقبال

## مطماطة

وردت لنا رسالة من عمل مطماطة مضادة من خسين نسمة تتضمن انهم يعترضون على تسمية صالح بن سالم القصير شيخا عليهم (اي على فريق بني زلطن) لسؤ سيرة وسوابقه الجذائية ويذكرون انه حكم عليهم خلال سنة ١٢٢٥ بالسجن مدة سنة اشهر بتونس الى غير ذلك مما نسبوا له وانهم ينتفون صالح بن محمد بن عبد الله للياقته وحسن سيرته ومكانته في القلوب

وقد طلبوا منا نشر تلك الرسالة واستلقات انظار اولي الامر لها وحيث كان ما ذكرناه هو محصلها فاكنتنا بذلك ونرجو من الحكومة ان لا تعطي الوظائف لمن لا يستحق ومن الغضب عليهم لدى العوم

## جريدة ابونواس

هذا برنامج ابونواس في لاسبوع القابل فنرجو من القراء القائل جيدا من فصوله فان لكلامه طاهر وباطن

الكتابة لاسبوعية وهي وعظ وارشاد

تلفرافات

المحكمة الجزية ورئيسها الشيخ

(فصل) تعالى يانيشان منقول من جريدة تطبع في وادي مسجرة

لافوكات الرند والكوري دوتونزي وابونواس الشبيبة المصرية والتونسية من باب لافرق الفتوى مذامة لانهم ابدا

انت ياسي المتوظف ملزمة طرح ترسيتي شذرات

## شركة لاقبال التجار

الاسلامية

ونتيجة حسابها عن عامها الاول

ورد لنا من ادارة شركة لاقبال التجارية لاسلامية تفصيل حساب الشركة عن عامها الاول الذي حرره القائمون بشئون ادارتها فبين لنا ان الشركة سائرة في الطريق الذي نهده وكنا نوهنا ونوهت الجرائد المحلية بشأنه اكثر ما مرة وذلك بفضل مدبرها الحازم الذي لم يال جهدا بالسعي في تقدم الشركة بما لديه من القدرة في فن التجارة التي قلما توجد في غيرة نايك بذلك الحازم الغيور الذي لم مزية السبق في تأسيسها وجعلها شركة باعانة اصحابها الفضلاء تضاهي اكبر شركة اسلامية في هاتمة البلاد بل لا تجاريها اي شركة في حسن ترتيبها ومسك دافئها على الوجه التجاري المعمول به في سائر المحلات التجارية الكبرى بالبلاد لاجنية بحيث لا يوتاب في تقدمها شوطا بعيدا لا تصله شركة اخرى الامر الذي من اجله تسابقت هم الفضلاء الغيورين على مصالح وطنهم بشراء اسهمها لما يعلمونه من اكصول على الفائدة المزدوجة العائدة عليهم وعلى ابناء المسلمين اذ لا يخفى ان ما ربحته هاتمة الشركة في عامها الاول رغما عن صعوبة المبادي وكساد التجارة في العلم المنصرم لهو كافي للتغويه بشأنها ولان نقول لولا انشاء شركات تجارية اسلامية في هاتمة البلاد لما ربحت لامة لاسلامية بهاتمة الدار ما يزيد على لاربعم الف فرنك

التي ربحتها شركة «لاتحاد التجاري» في عامها الثاني (الفات) الموزع منها على مشتركها بحسب تسعة فرقت واثنين وسبعين صانيتها في المائة بعد اخذ مال لاحتياط والباقي مصروفات في اجور مستخدمين وغيرها وما ربحت ما يقارب لخمسة عشر الف فرنك من شركة «لاقبال» التجارية الموزع منها على مشتركها بحسب اربعة عشر فرقا وسبعة وستين صانيتها في المائة ما يقارب الستة والاف فرنك والباقي مصروفات في اجور مستخدمين وغيرها بل خسرت هاتمة لامة اصحابها ما ربحته بواسطة هاتمة الشركات وكان مرجع ذلك للطائفة لاسرائيلية لما لافرادها من لانتعاش في لقول والعمل ولعدم وجود مزاجهم لهم من المسلمين في جلب البضائع من امكانها فيجعلون اذ ذاك اي قيمة يربطونها على انواع السلع وعلى السلام ان يخذوا بتلك القيمة الفائضة بالرغم منه اما الان فيفضل الشركات لاسلامية لا يتسنى لليهود بلوغ هاتمة لامة

اننا لا زلنا نحتاج لمساعدة هاتمة الشركات ولتأسيس غيرها وضربها في مهات اخرى خصوصا وان شركة كشركة لاقبال مع حسن ادارتها ودراية رجالها لا يزال راسها صاعقا جدا يحتاج للمساعدة بل هي جديرة بالمساعدة والمساعدة حتى يتسنى لها مضاعفة ارباحها بجلبها بضائعها من امكانها راسا ويتوسع نطاق تجارتها فعلى كل مسلم يهيم تقدم وطنه وابناؤه ان لا يتخلل بما في استطاعته من اخذ اسهم في هاتمة الشركة او غيرها وفي اكنافه نشكر هم الذين صحوا نفوس اوقالهم في خدمته ابنا وطنهم بتأسيسهم الشركات وبهم النصح للاخذ بنصير اركان الحياة الثلاث الصناعة والزراعة والتجارة اذ بذلك تحي الامم وبذلك تقدم





### مطبوعات جديدة

- تطلب من مكتبة التاجر السيد بنس بن  
جاء بالله بنهم السرايرية عدد ٢١
- ٢٥٠٠ لطايف المنس وابن الصباغ في مناقب  
سیدی ابی الحسن الشاذلي
- ١٤٧٥ رحلة ابن جبر لاندلسی مدة ثلاثون شهرا
- ١٤٦٥ تحفة المجالس ونزهة المجالس السجلال  
الدين السيوطي مجلد قماش
- ١٤٠ عجائب الهند برة وبحرة وجيزة مجلد  
قماش
- ٦٠ جعبة غلاب
- ٥٠ تاريخ لاندلس
- ١٤٥٠ سميدون المسائل من اعيان الوسائل  
والمكتبة مستعدة لجلب جميع اصناف  
الكتب لمن يطلبها وينال مرغوبه في اقرب وقت  
وعلى الاعتماد
- ١٤٧٥ مسارع العشاق
- ٨٥ نصيحة لانام في حسن الطعام
- ١٥ ضو البدور فيما يتفجع لاهياء واهل القبور
- ٥٠٠ نيل الارب في موسقة لافرنج والعرب
- ٦٠ ثلاثة رسائل لنهاب الدين الحجازي
- ٦٠ ثمانية رسائل للاراي
- ٥٠ مطمح لائف في ملح اهل لاندلس
- ٥٠ الفوز لاصغر
- ٦٠ اري اهل المدينة الفاضلة
- ٦٠ تفصيل النشائين وتحصيل السعادات
- ٦٠ الود على الدهرين
- ٨٥ اساس لاقتباس
- ٦٠ جزء ٥م
- ٢٥ لاقوال الرصية في لاحوال الرماية
- ٦٠ الفتى الشرقي في الانشاء لمن ينشئ
- ٥٠ تقريب الانشاء لمن ينشئ في النظم والنثر
- ٧٥ تاليف الشيخ يبرم في احكامات المعدنية  
مجلد قماش
- ٢٥ وصية مالك الى هرون الرشيد ونصي  
البركي
- ٥٠ الدر المنظوم في علم لافان والسجوم
- ٥٠ الدر النقيس موانسة اكليس
- ٧٥ مجموع ثلاثة رسائل جنة الودان في  
الحسان من الغلمان مجلد قماش
- ٢٥٠ رقم الحلال في نظم الدول
- سيرة الملك الطاهر ابی برس او تاريخ مصر  
والشام الكبير وهي في خمسين جزءا وقد انتهى  
طبعتها تماما

على سبيل النصيحة

كلنا يعلم ان في الاتحاد قوة وفي التكاتف

متانة وفي التوازر اتفاق وان ما يقوم به اجمع يعسر  
القيام به على الفرد وهي قاعدة يجري بها العمل  
في كل الاعمال ولن تتخلف ولذلك ترى الامم  
احيى بالعلم اتجهت نحو الاتحاد والاجتماع فاست  
الشركات التجارية ذات الارباح الطائلة والاصارف  
المالية وغيرها من الاعمال الهامة التي لا يقدر  
الفرد على ايجادها مهما بلغت مقدرته

ومن هذا القليل جاء تأسيس شركة « الاقبال »  
التجارية اهلينا بحاضرة تونس المحمية  
التي استت على نية حسنة الا وهي الوقوف امام  
تيار اليهود الذين استعمروا ارض التجارة بهذه البلاد  
وامتلكوا رقاب المتخذين حرة واستقروا بالاوفر من  
الارباح لوقوفهم على طرقها وتمكنهم من التوصل الى جلب  
البضائع من بلادها والاتيان بها من معاملها وفضل  
التدبير السديد ان جاءت هاته الجمعية « الاقبال »  
حائلة دون ذلك التيار المميت وطبق رغائب تجارنا  
اياه الحقيقية السعاه فهي تجلب البضائع واسا من  
معاملها بارخص الاثمان ومن اجود السلع واتقنها  
صنعا ولذا نحث الوطنيين على موازنتها بالاشتراك  
فيها والاقبال عليها وما حثنا هذا الا على سبيل  
النصيحة

وهل انت شاهدت تلك المناظر

اولا بعدد في العزير هذا اول يوم رايته  
حاشا وما عهدي في تلك الا ترو هذه الربوع فمعا  
الذي يا نوري من اوجيب لك الكسور ورحي  
ايت لشرا يفتا فجلبت لنا الكبور والاحمر  
ايها العزيز لامر الذي اني نبي الى حاشا هذه  
تلك المناظر الجميلة علي التي تزييل من ماء  
شدة الشجن من الرسوم المثلثة التي حاز فيها  
صاحبها اعلى درجات الايمان والتقني  
لان قد انتقلت مني الفكر فاريد منك بيان  
هذا الامر اذا اردت روح ذلك قيم مجل السيد  
حسن صفر المصور التونسي بباب السويقة فانك  
تري هناك اعظم شارح الا وهو العيال  
وهل انت شاهدت تلك المناظر  
نعم ما كان اخباري اياك عن ذلك الا  
بمشاهدة حيث زرت ذلك المحل فوجدته ما  
فوق ما وصفته لك زيادة على ما لصاحبه من  
البشاشة وحسن القبول اللذين هما صفتان  
غريزتان لذلك المصور الوطني الذي يحب  
على كل تونسي معاصدته  
اذن انني فاصدة معك

### اعلانات

معدل المستطرفات

بمحمد بوعكاز

من يجب الاطلاع على ذوق  
الشبان الوطنيين وبراعتهم في الصنائع  
المستطرفة مع الاتقان وغاية الاقتدار  
التي كنا نظن كل ذلك من خصائص  
الاروبيين العارفين فليذهب الى  
هذا المعمل الخشبي بنهج بساب  
بوسعدهون عدد ١٥٢

من هو؟  
طبيب الاسنان  
هو الحاج العربي شلوف الكائن  
محله بنهج سوق العصر عدد ٢٦  
بالطاق العلوي وهو الطبيب الذي  
يعالج امراض الاسنان والضرروس  
بمهارة زائدة وكيفية عجيبة كتلعب  
السقيم منها وتتركبها وتنضيف الفم  
بدون ان يشعر المريض بما دنى الم مع  
دماثة الاخلاق وحسن المعاملة  
والقبول

## COMPTOIR D'IMPORTATION

5, rue Léon-Roche & 16, Passage Bessis - TUNIS

محل بيع الغونفراف والساعات بنهج ليون روش عدد ٥ بتونس

يوجد بالمحل المذكور اسعارها ودة جدا  
اعلاه انواع الغراففون مع المساعدة في الدفع  
الرفيعة الشكل المتقنة  
الصنع كما يوجد به  
ديسكات (اصحصة الغناء)  
عربي ومصري  
ساعات بكل انواعها



(اقرأ)

القصر الجزائري

المحل التجاري كبير سوق اهراس وله فرع بمائله بتونس بنهج  
الجزيرة عدد ٥

وكلاهما للتاجر الشهير السيد حمود بن محمد

يوجد بهذين المحلين لاسلاميين كافة البضائع الاروية والجزائرية من  
منسوجات الحرير والصوف والقطن ومطروزات الجلد كما يوجد اقمشة  
البستري والمذهب ونقش البلا والشقارط الجزائرية من جميع الاصناف  
والاشكال والالوان وكذا السوستي ونصف الملف والستان وغير ذلك  
من الاقمشة الرفيعة

ويوجد من مصنوعات الجلد الاحذية واكياس النقود ومحافظ الاوراق  
من كل شكل طرز حبري ومذهب وجميع ذلك باسعار لا تقبل المزاجه  
مع حسن المعاملة والقبول

MAISON FONDÉE EN 1908



IMPRIMERIE

BEL-HASSEN Frères

TUNIS - 20, Rue des Libraires, 20

المطبعة الاهلية

كانت بنهج الكتيبة جوار جامع الزيتونة لاظم عدد ٢٠  
بتونس

IMPRESSIONS DE LUXE

ET EN LANGUES ÉTRANGÈRES

TRAVAUX ADMINISTRATIFS

administratifs, commerciaux, etc.

Factures, Mandats,

Titre de Lettres, Enveloppes,

Catalogues, Etiquettes,

Dossiers, Carnets à souches,

Lettres d'invitation,

Cartes de visite, à la minute,

en noir et en couleurs

Journaux, Revues etc. etc.

PRIX TRÈS MODÉRÉS

اعتنى صاحبها فانه المطبعة  
بتوسيع نطاقها وتوفر ادواتها  
حتى اصيحت تصارع اكبر  
مطبعة بتونس فقد جلبها لها اخيرا  
كمية وافرة من الاحرف العربية  
والافرنجية والالات المصرية  
الكديثة لاختراع فها يعلنان  
لعموم التجار وارباب الاقلام  
والوكلاء وغيرهم بانهما مستعدان  
لطباعة جميع ما يرد عليهما من  
المطبوعات العربية او  
فرنسية كالقوائم  
وطوالع المكاتب والاعلانات  
والنقطة والدرسيات وغيرها

طبع بالمطبعة الاهلية  
نهم الكتيبة عدد ٢٠ بتونس

مدير اجر يدة ومحررها وصاحب امتيازها  
سليمان الكجادوي